

Ordre du jour de la séance extraordinaire du conseil de la Ville de Pointe-Claire, à être tenue à l'hôtel de ville, 451, boulevard Saint-Jean, Pointe-Claire (Québec), le mardi 8 décembre 2015 à 19 h 30.

Agenda for the special meeting of the Council of the City of Pointe-Claire, to be held at City Hall, 451 Saint-Jean Boulevard, Pointe-Claire, Quebec, on Tuesday, December 8th, 2015, at 7:30 p.m.

01 – Ordre du jour	01 – Agenda
01.01 Approuver l'ordre du jour.	01.01 To approve the agenda.
05 – Période de questions	05 – Question Period
20 – Administration et finances	20 – Administration and Finances
10.01 Adopter le Budget 2016 de la Ville de Pointe-Claire.	10.01 To adopt the 2016 Budget of the City of Pointe-Claire.
10.02 Adopter le Programme triennal des dépenses d'immobilisations 2016, 2017 et 2018.	10.02 To adopt the 2016, 2017 and 2018 three-year Programme of Capital Expenditures.
10.03 Ordonner qu'un document explicatif sur le Budget 2016 de la Ville de Pointe-Claire et sur le Programme Triennal des dépenses d'immobilisation 2016, 2017 et 2018 soit publié dans le bulletin de nouvelles de la Ville de Pointe-Claire.	10.03 To order that an explanatory document on the 2016 Budget of the City of Pointe-Claire and on the 2016, 2017 and 2018 three-year Programme of Capital Expenditures be published in the City of Pointe-Claire newsletter.
70 – Levée de la séance	70 – Closure